



LIPOCOL OXO 650

Fecha de Vigencia 05/16/2011

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con el Directiva 2001/58/CE

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/PREPARACIÓN Y COMPAÑÍA/EMPRESA

Nombre del Material : LIPOCOL OXO 650
Usos : Se usa en la producción de detergentes.

Fabricante/Proveedor : LIPO CHEMICALS ARG. S.A.
Tronador 4890 Piso 10
CABA, (C1430DNN)
Argentina

Teléfono : (+54 11) 4545-6515
Fax : (+54 11) 4545-6515

Teléfono de Emergencia :
Teléfono de Emergencia
Médica (+54) 11 4962-6666 / 4962-2247 Centro de Toxicología
Hospital Ricardo Gutiérrez - Ciudad Autónoma de Buenos
Aires (Atención 24 hrs.)

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Nombre Oficial del Material : Alcohol primario etoxilado
Sinónimos : Alcohol Etoxilado
Nº CAS : 66455-14-9

Componentes Peligrosos

Denominación química	CAS	EINECS	Símbolo(s)	Frase(s)-R	Conc.
Alcoholes etoxilados, C12-13	66455-14-9	500-165-3	Xi, N	R41; R50	100,00 %W

No. ONU : 3082

3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Riesgos para la Salud : Puede producir irritación moderada de la piel. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Riesgo de lesiones oculares graves. Nocivo por ingestión.

Signos y Síntomas : Los signos y síntomas de irritación ocular pueden incluir una

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con el Directiva 2001/58/CE

Estado Clínico Agravado	: sensación de ardor, enrojecimiento, inflamación, y/o visión borrosa. Los signos y síntomas de dermatitis por disminución de grasa cutánea pueden incluir una sensación de ardor y/o un aspecto seco/agrietado. Los signos y síntomas de irritación de la piel pueden incluir una sensación de ardor, enrojecimiento, inflamación, y/o ampollas.
Riesgos para la seguridad	: Las afecciones médicas preexistentes del (de los) siguiente(s) órgano(s) o sistema(s) de órganos pueden verse agravadas por la exposición a este material: Ojos.
Riesgos para el medio ambiente	: No tiene riesgos específicos.
	: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación	: No se necesita tratamiento bajo condiciones de uso normales. Si los síntomas permanecen, obtener ayuda médica.
Contacto con la Piel	: Quitar la ropa contaminada. Lavar el área expuesta con agua y después lavar con jabón, si hubiera.
Contacto con los Ojos	: Lavar los ojos inmediatamente con agua en abundancia durante por lo menos 15 minutos mientras se mantienen los párpados abiertos. Transportar al servicio médico más cercano para continuar el tratamiento.
Ingestión	: Si se traga, no inducir el vómito: transportar al servicio médico más cercano para continuar con el tratamiento. Si se produce espontáneamente el vómito, mantener la cabeza por debajo de la altura de las caderas para evitar la aspiración.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Despejar el área de incendio de todo el personal que no sea de emergencia.

Peligros Específicos	: Si se produce combustión incompleta, puede originarse monóxido de carbono.
Medios de Extinción	: Espuma antialcohol, agua pulverizada o nebulizada. Sólo para incendios pequeños, puede utilizarse polvo químico seco, dióxido de carbono, arena o tierra.
Medios de Extinción No Adecuados	: No se debe echar agua a chorro.
Equipo Protector para Bomberos	: Usar indumentaria protectora completa y aparato de respiración autónomo.
Consejos Adicionales	: Mantener los depósitos próximos fríos rociándolos con agua.

6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Respetar toda la legislación local e internacional en vigor.

Medidas de protección	: Evitar el contacto con el material derramado o liberado. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Como guía sobre la selección del equipo de protección personal, véase el Capítulo 8 de esta Ficha de Seguridad de Material. Como guía sobre la eliminación de material derramado, véase el Capítulo
------------------------------	--

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con el Directiva 2001/58/CE

	<p>13 de esta Ficha de Seguridad de Material. Hacer lo siguiente, según proceda: Notificar a las autoridades si se produce, o es probable que se produzca, cualquier exposición al público en general o al medio ambiente. Si se produce un derrame importante que no puede contenerse, avisar a las autoridades locales. Mantener los animales alejados de la vegetación contaminada. Mantenerse contra el viento y alejado de las zonas bajas. Estar listo para incendio o posible exposición. Prevenir su extensión o entrada en desagües, canales o ríos mediante el uso de arena, tierra u otras barreras apropiadas. Usar un contenedor apropiado para evitar la contaminación del medio ambiente. Ventilar ampliamente la zona contaminada.</p>
Métodos de Limpieza	<p>: En caso de derrames mayores de líquido (> 1 bidón/tambor), transferir por un medio mecánico, como por ejemplo un camión tanque con sistema de vacío, a un depósito de salvamento para su recuperación o eliminación segura. No eliminar los residuos lavándolos con agua. Envasar como residuos contaminados. Dejar que los residuos se evaporen o absorban en un material absorbente apropiado y eliminar de forma segura. Quitar la tierra contaminada y eliminar de forma segura.</p> <p>En caso de derrames menores de líquido (< 1 bidón/tambor), transferir por un medio mecánico a un recipiente hermético, etiquetado, para la recuperación del producto o su eliminación segura. Dejar que los residuos se evaporen o absorban en un material absorbente apropiado y eliminar de forma segura. Quitar la tierra contaminada y eliminar de forma segura.</p>
Consejos Adicionales	<p>: Datos no disponibles.</p>

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Precauciones Generales	<p>: Evitar la respiración del material o el contacto con el mismo. Usar solamente en áreas bien ventiladas. Lavarse bien después del manejo. Véase el Capítulo 8 de esta Ficha de Seguridad de Material para consejo sobre la selección de equipo de protección personal. Usar la información en esta ficha como datos de entrada en una evaluación de riesgos de las circunstancias locales con el objeto de determinar los controles apropiados para el manejo, almacenamiento y eliminación seguros de este material.</p>
Manejo	<p>: Evitar el contacto con la piel, ojos e indumentaria. No tirar los residuos por el desagüe.</p>
Almacenamiento	<p>: Los depósitos de almacenamiento a granel deben circundarse con un dique o muro de contención. Mantener alejado de aerosoles, materiales inflamables, agentes oxidantes y corrosivos. No deben liberarse a la atmósfera los vapores de los depósitos. Deben controlarse las pérdidas de producto durante el almacenamiento, mediante un sistema adecuado de tratamiento de vapores. Se recomienda aislamiento de nitrógeno para depósitos grandes (capacidad de 100 m³ o mayor). Temperatura de almacenamiento: máxima 50 °C. El aislamiento (forrado termoaislante) reducirá al mínimo las pérdidas de calor en áreas de baja temperatura ambiente. Los tanques deben estar equipados con serpentines de calefacción</p>



Fecha de Vigencia 05/16/2011

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con el Directiva 2001/58/CE

	en áreas donde las condiciones ambientales pueden conllevar temperaturas de manejo inferiores al punto de congelación/punto de licuefacción del producto.
Trasvase de Producto	: Mantener los recipientes cerrados cuando no se usan. No usar aire comprimido durante el llenado, la descarga o la manipulación.
Materiales Recomendados	: Acero inoxidable. Resinas epoxídicas. Poliéster
Materiales No Adecuados	: Aluminio. Cobre. Aleaciones de cobre.
Consejo en el Recipiente	: Los recipientes, incluso los que se han vaciado, pueden contener vapores explosivos. No realizar operaciones de corte, perforación, afilado, soldadura, o similares, en los recipientes o sus inmediaciones.
Información Adicional	: Asegurarse que se cumplen todas las normativas locales respecto a manejo y almacenamiento.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Si en este documento se proporcionan valores de la American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH), los mismos son solo para proveer información.

Límites de Exposición Ocupacional

No establecidos.

Información Adicional	: Lavar las manos antes de comer, beber, fumar y utilizar el lavabo. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.
Controles de Exposición	: El nivel de protección y los tipos de controles necesarios dependerán de las condiciones de exposición potencial. Seleccionar los controles basándose en una evaluación de riesgos de las circunstancias locales. Las medidas apropiadas incluyen: Ventilación adecuada para controlar las concentraciones suspendidas en el aire. Se recomienda ventilación local del lugar. Lavaojos y duchas para uso en caso de emergencia.
Equipo de Protección Personal	: El equipo de protección personal (EPP) debe satisfacer las normas nacionales recomendadas. Comprobar con los proveedores de equipo de protección personal.
Protección Respiratoria	: Seleccionar un filtro adecuado para combinaciones de partículas / gases y vapores orgánicos (punto de ebullición < 65°C) (149°F) cumpliendo la norma EN14387 (AS/NZS:1716). Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en aire a un nivel adecuado para proteger la salud de los trabajadores, seleccionar un equipo de protección respiratoria para las condiciones de uso específicas y que cumpla la legislación en vigor. Comprobar con los proveedores de equipos de protección respiratoria. Cuando los respiradores con filtro de aire sean adecuados, elegir una combinación adecuada de máscara y filtro. Cuando los respiradores con filtro de aire no sean adecuados (p.ej. concentraciones en aire muy altas, riesgo de deficiencia de oxígeno, espacios confinados) usar aparatos de respiración autónoma.
Protección para las	: Cuando se pueda producir contacto de las manos con el

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con el Directiva 2001/58/CE

Manos	<p>producto, el uso de guantes homologados, según normas aceptadas, (p.ej. EN374 en Europa y F739 en EE.UU., AS/NZS:2161) producidos de los siguientes materiales puede proporcionar protección química adecuada:</p> <p>Contacto accidental/Protección contra salpicaduras: Guantes de caucho de nitrilo La duración y aptitud de un guante dependen del uso, p.ej. frecuencia y duración del contacto, resistencia química del material, grosor, tacto. Pida siempre consejo a los suministradores de guantes. Los guantes contaminados deben ser reemplazados.</p> <p>La higiene personal es un elemento clave para el cuidado eficaz de las manos. Los guantes tienen que usarse sólo con las manos limpias. Después de usar los guantes, las manos deberían lavarse y secarse concienzudamente. Se recomienda el uso de una emulsión hidratante no perfumada.</p>
Protección para los Ojos	<p>: Gafas a prueba de salpicaduras químicas (gafas herméticas a gases) y careta.</p> <p>De acuerdo con la Norma EN166 de la UE, AS/NZS:1337.</p>
Ropa Protectora	<p>: Guantes/guantes de puño largo, botas, y mandil resistentes a productos químicos (cuando existe riesgo de salpicaduras).</p>
Métodos de Control	<p>: Puede que se requiera monitorear la concentración de las sustancias en la zona de respiración de los trabajadores o en el lugar general de trabajo para confirmar que se cumpla con el límite de exposición ocupacional (OEL) y con la idoneidad de los controles de exposición. Para algunas sustancias es posible que también sea apropiado el monitoreo biológico.</p> <p>Abajo se dan ejemplos de fuentes de métodos recomendados de medición del aire. Pueden haber otros métodos nacionales.</p> <p>National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods, http://www.cdc.gov/niosh/nmam/nmammenu.html.</p> <p>Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods, http://www.osha-slc.gov/dts/sltc/methods/toc.html.</p> <p>Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances, http://www.hsl.gov.uk/publications/mdhs.aspx.</p> <p>Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitssicherheit (BIA), Germany http://www.hvbg.de/d/bia/index.html.</p> <p>L'Institut National de Recherche et de Sécurité (INRS), France http://www.inrs.fr/securite/hygiene_securite_travail.html.</p>
Controles de Exposición Medioambiental	<p>: Cuando el material se calienta, atomiza, o se forma niebla, existe un riesgo potencial mayor de que se generen concentraciones suspendidas en el aire.</p>

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	: Incoloro. Líquido entre transparente y ligeramente turbio.
Olor	: Suave.
pH	: 6,8 solución acuosa al 0.5% en masa.
Punto de ebullición	: Datos no disponibles.
Punto de niebla	: 41 °C / 106 °F (solución acuosa al 1%)
Fluidez crítica	: 18 °C / 64 °F
Punto de inflamación	: 172 °C / 342 °F (IP 34)
Presión de vapor	: 0,01 Pa a 20 °C / 68 °F



Fecha de Vigencia 05/16/2011

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con el Directiva 2001/58/CE

Densidad	: 969 kg/m ³ a 40 °C / 104 °F (IP 160)
Solubilidad en agua	: Miscible., Se pueden formar geles de alta viscosidad a concentraciones medias.
Solubilidad en otros disolventes	: Datos no disponibles.
Coeficiente de partición n-Octanol/agua	: 3
Viscosidad cinemática	: 26 mm ² /s a 40 °C / 104 °F

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	: Se oxida en contacto con el aire. Estable hasta 50 °C.
Condiciones a Evitar	: Temperaturas superiores a 50 °C / 122 °F
Productos a Evitar	: Cobre. Aleaciones de cobre. Aluminio. Agentes oxidantes fuertes
Productos de Descomposición Peligrosos	: En condiciones normales de uso, es de esperar que no se originen.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Criterios de Valoración	: La información presentada se basa en pruebas del producto, y/o productos similares, y/o componentes.
Toxicidad Oral Aguda	: Toxicidad moderada: LD ₅₀ >200 - 2000 mg/kg , Rata
Toxicidad Dérmica Aguda	: Toxicidad baja: LD ₅₀ >2000 mg/kg , Rata
Toxicidad Aguda por Inhalación	: Toxicidad baja: LC ₅₀ >5 mg/l
Irritación Cutánea	: Puede producir irritación moderada de la piel (pero insuficiente para ser clasificado)
Irritación Ocular	: Riesgo de lesiones oculares graves.
Irritación del Aparato Respiratorio	: La inhalación de vapores o nebulizaciones puede producir irritación del sistema respiratorio.
Sensibilización	: No es un sensibilizante de la piel.
Dosis de Toxicidad Repetida	: Toxicidad sistémica baja en condiciones de exposición repetida.
Mutagénesis	: No hay signos de actividad mutagénica.
Carcinógenesis	: No es carcinogénico en los estudios con animales.
Toxicidad para la Reproducción y el Desarrollo	: No perjudica la fertilidad.
Información Adicional	: No es tóxico para el desarrollo. Ninguno/a

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Se dispone de información ecotoxicológica incompleta. La información que se da a continuación está basada parcialmente en el conocimiento de sus componentes y en datos ecotoxicológicos de productos similares.

Toxicidad Aguda	
Peces	: Se espera que sea tóxico: 1 < LC/EC/IC ₅₀ ≤ 10 mg/l
Invertebrados Acuáticos	: Muy tóxico: LC/EC/IC ₅₀ ≤ 1 mg/l



Fecha de Vigencia 05/16/2011

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con el Directiva 2001/58/CE

Algas	:	Se espera que sea tóxico: $1 < LC/EC/IC50 \leq 10 \text{ mg/l}$
Microorganismos	:	Se espera que tenga baja toxicidad: $LC/EC/IC50 > 100 \text{ mg/l}$
Movilidad	:	Si el producto penetra en la tierra, será muy móvil y puede contaminar el agua subterránea.
Persistencia / Degradabilidad	:	Fácilmente biodegradable.
Bioacumulación	:	El metabolismo y la excreción hacen poco probable que se produzca bioacumulación.

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Eliminación del Material	:	Recuperar o reciclar si es posible. Es responsabilidad del productor de residuos determinar la toxicidad y las propiedades físicas del material producido para determinar la clasificación de residuos apropiada y los métodos de eliminación de conformidad con los reglamentos en vigor. No eliminar enviando al medio ambiente, drenajes o cursos de agua. Los residuos no deben contaminar el suelo y el agua.
Eliminación de Envases	:	Drenar el contenedor completamente. Una vez vaciado, ventilar en lugar seguro lejos de chispas y fuego. Los residuos pueden causar riesgos de explosión. No perforar, cortar o soldar los bidones sucios y sin limpiar. Enviar los bidones/tambores a un recuperador o chatarrero.
Legislación Local	:	La eliminación debe hacerse de conformidad con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales en vigor. Los reglamentos locales pueden ser más rigurosos que los requisitos regionales o nacionales y se deben cumplir.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR		
Categoría	:	9
Grupo de embalaje / envase	:	III
Código de clasificación	:	M6
Nº de identificación de riesgo	:	90
No. ONU	:	3082
Etiqueta de peligro (riesgo primario)	:	9
Denominación técnica	:	MATERIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Alcohol C12-C16 poli- 1,6-etoxilado)
Peligroso para el medioambiente	:	Si.
RID		
Categoría	:	9
Grupo de embalaje / envase	:	III
Código de clasificación	:	M6
Nº de identificación de	:	90



Fecha de Vigencia 05/16/2011

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con el Directiva 2001/58/CE

riesgo
No. ONU : 3082
Etiqueta de peligro (riesgo primario) : 9
Denominación técnica : MATERIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Alcohol C12-C16 poli- 1,6-etoxilado)
Peligroso para el medioambiente : Si.

IMDG

Número de identificación : UN 3082
Denominación técnica : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
Nombre técnico : (ALCOHOL C12-C16 POLY (1-6) ETHOXYLATE)
Categoría / División : 9
Grupo de embalaje / envase : III
Contaminante del mar: Si. (Alcohol C12-C16 Poly (1-6) Ethoxylate)

IATA (Pueden aplicar variantes de acuerdo al país)

No. ONU : 3082
Denominación técnica : Environmentally hazardous substances, liquid, n.o.s.
Nombre técnico : (Alcohol C12-C16 Poly (1-6) Ethoxylate)
Categoría / División : 9
Grupo de embalaje / envase : III

Información Adicional : Este producto puede transportarse bajo inertización con nitrógeno. El nitrógeno es un gas inodoro e invisible. La exposición a nitrógeno puede causar asfixia o muerte. El personal debe observar precauciones de seguridad estrictas cuando se trate de una entrada a un espacio limitado.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

El propósito de esta información reglamentaria no es extensa. Este producto puede estar bajo el alcance de otros reglamentos.

UE etiquetado : ALCOHOL ETOXILADO
UE Clasificación : Nocivo. Peligroso para el medio ambiente.
UE Símbolo : Xn Nocivo.
N Peligroso para el medio ambiente.
UE - Frases de Riesgo : R22 Nocivo por ingestión.
R41 Riesgo de lesiones oculares graves.
R50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
UE - Frases de Seguridad : S25 Evítese el contacto con los ojos.
S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
S37/39 Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.



Fecha de Vigencia 05/16/2011

Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con el Directiva 2001/58/CE

S61 Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la Ficha de datos de seguridad.

Inventarios locales

AICS	:	Listado.	
DSL	:	Listado.	
INV (CN)	:	Listado.	
ENCS (JP)	:	Listado.	(7)-97
TSCA	:	Listado.	
KECI (KR)	:	Listado.	KE-13386
PICCS (PH)	:	Listado.	

16. OTRA INFORMACIÓN

Frase(s)-R

R22	Nocivo por ingestión.
R41	Riesgo de lesiones oculares graves.
R50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Número de Versión de la : 3.1

Ficha de Datos de Seguridad.

Fecha de Vigencia de la : 05/16/2011

Ficha de Datos de Seguridad

Revisiones de la Ficha de Datos de Seguridad. : Una barra vertical (|) en el margen izquierdo indica una modificación con respecto a la versión anterior.

Reglamentación de la Ficha de datos de Seguridad del Producto. : El contenido y formato de esta Ficha de datos de seguridad es conforme a la Directiva de la Comisión 2001/58/EC del 27 de julio de 2001 enmendando por segunda vez la Directiva de la Comisión 91/155/CEE.

Usos y Restricciones : Se usa en la producción de detergentes.

Distribución de la Ficha de Datos de Seguridad : La información contenida en este documento deberá ponerse a la disposición de cualquier persona que pueda estar en contacto o manejar este producto.

Delimitación de responsabilidad : La información contenida en este documento, está basada en nuestros conocimientos actuales y es nuestra intención describir el producto solamente en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente. Por lo tanto, no deberá interpretarse como garantía de ninguna propiedad específica del producto. En consecuencia, corresponde al usuario bajo su exclusiva responsabilidad, decidir si estas informaciones son apropiadas y útiles.